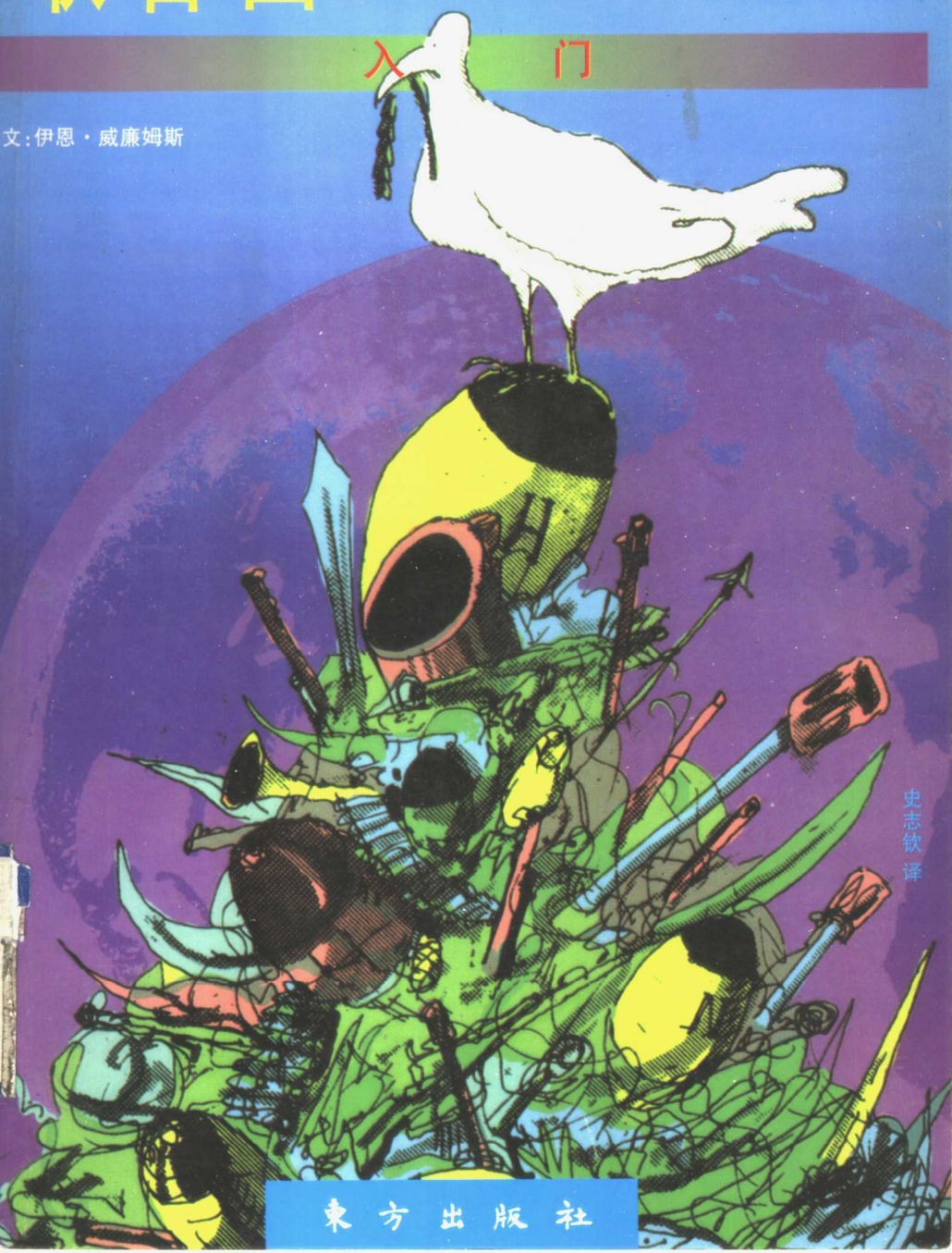


联合国

入门

文：伊恩·威廉姆斯



史志钦译

東方出版社

联合国

入 门



责任编辑:刘智宏

United Nations for Beginners

A Writers and Readers Documentary Comic Book

Writers and Readers Publishing, Inc.

Copyright © 1995 Ian Williams

Cover Design © 1995 Terrie Dunkelberger

Book Design by Paul Gordon

©1998 全球中文版专有出版权属东方出版社

图书在版编目(CIP)数据

联合国入门/(美)伊恩·威廉姆斯 著 史志钦 译

- 北京:东方出版社,1998.12

(西方文化漫画集成)

ISBN 7-5060-1017-8

I. 联…

II. ①伊… ②史…

III. 联合国-概况-普及读物

VI. D813.2-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字(98)第 37162 号

联合国入门

LIANHEGUO RUMEN

伊恩·威廉姆斯著 史志钦 译

东方出版社 出版发行

(100706 北京朝阳门内大街 166 号)

北京新华印刷厂印刷 新华书店经销

1998 年 12 月第 1 版 1998 年 12 月北京第 1 次印刷

开本:850×1168 毫米 1/32 印张:5.5

ISBN 7-5060-1017-8/N·47 定价:12.50 元

出版说明

这是一套在国外畅销多年而不衰的漫画系列丛书,由作者与读者出版公司出版,其原名为“文献幽默入门者丛书”。这套丛书经过出版社二十多年的精心策划和制作,终成今日的规模:有近百本图书,内容涉及哲学、宗教、历史、政治、社会学、艺术、文学、音乐等学科,还涉及了自然科学的一些学科。我们之所以将这套漫画定名为“西方文化漫画集成”,也正是因为它在内容上涵盖了西方文化的许多重要方面。其中个别图书虽然是以东方文化或东西方文化共通的内容为主题,但由于它们也是以西方人的眼光、视域和思想进行的观察,故而具有浓厚的西方文化色彩。所以,“西方文化漫画集成”这一名称在某种程度上正好反映了这套书最主要的内容。

这套丛书采用漫画形式,把丰富的知识和严肃的主题融入轻松诙谐的文字和图画中,图文并茂,风格独特。以漫画的形式详尽介绍西方文化的方方面面,这在我国尚属首次。正如当初蔡志忠先生以漫画形式介绍中国文化一样。但蔡志忠先生的漫画反映的毕竟只是华夏子孙一脉相传的传统文化之精华,而这套漫画集成既有西方人眼中的西方文化,也有西方人眼中的东方文化,视野宽广独特。

这套丛书多由专业人士撰写和绘制,其中许多作者都是该专业领域的专家或资深人士(例如,《联合国入门》就是由前联合国记者协会主席伊恩·威廉姆斯撰写的)。因此,这套丛书具有较强的权威性和学术价值。这大概也是它在国外多年畅销不衰的原因之一。

需要特别说明的是,这套漫画集成的内容在很大程度上反映了西方人的生活观、价值观、道德观和政治观。为了使读者能够通过这套丛书看到一个真实的西方世界和西方人的精神境界,我们在翻译和编辑过程中尽可能地保留了原书的风貌,相信广大读者在阅读时会进行正确的比较和鉴别,从中吸收有益的东西,分析和认识那些不同的东西,甚至是我们不赞赏的东西,以丰富自己的知识,开阔自己的视野,增强自己的分析和辨别能力。

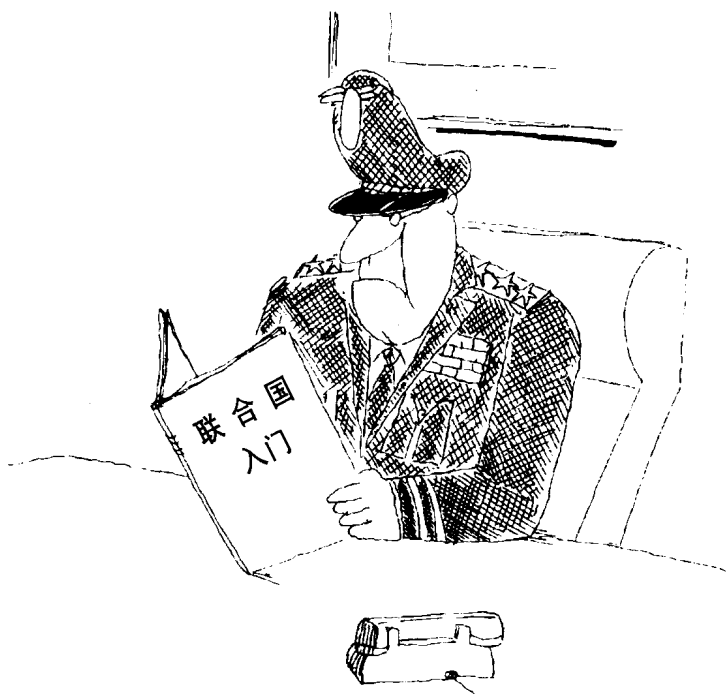
经作者与读者出版公司授权,东方出版社享有本套丛书的唯一合法全球中文版版权。

目录

引言:落入窃贼群里的一个好思想	1
联合国基本知识	4
联合国成立于何时?	6
为何成立联合国?	9
联合国有哪些机构?	15
联合国大会	16
安理会	21
秘书长	29
秘书处	33
经济及社会理事会	36
托管理事会	36
国际法院	41
联合国位于何地?	45
联合国怎样运作?	51
成员国有哪些?	54
局内人的联合国	75
特里格夫·赖伊	79
维和	83
联合国:黄金岁月吗?	91
吴丹	96
海湾战争	97
声名狼藉的秘书长 (库尔特·瓦尔德海姆)	104
贾维尔·佩雷斯·德奎利亚尔	107

目录

局外人的联合国	110
索马里	115
人权与国家主权——决非竞赛!	117
走向局外人的联合国	123
联合国日历	125
联合国内的局外人	128
联合国与国际法	133
成功的事例	140
拉尔夫·本奇	143



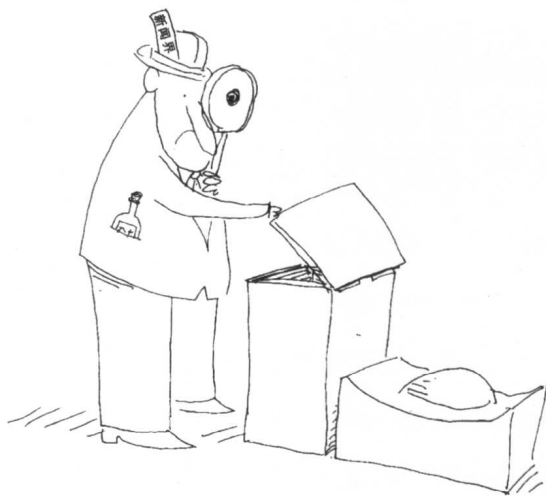
引言：

落入窃贼群里的 一个好思想



联合国具有 50 年代国家官僚那样的媒体联系。它不喜欢记者们对其内部的运作情况进行窥探，并经常对那些向新闻界走漏消息的工作人员给以严厉惩处。

当新闻记者对联合国内部的丑闻曝光时，它的高层官员总是会成立专门机构，对泄密者进行调查。



联合国官员所喜欢的，而且也是他们经常得到的，是关于联合国如何美好的“追星”报道。而我起初也这样认为。



我反对它主要是因为它是那么的单调乏味。然而不久，在位于东河之滨的那个灰洞洞里（指联合国大厦，编者注）发生的事件之外，我发现还有各种有趣的事件。

现在，联合国能否作为一个有价值的组织生存下去，其最大的希望取决于其各级组织中庞大官员中的一部分。因为根据用人原则，这些人可能会被解职。而这一部分人对新闻界透漏出关于联合国的情况关心倍至。



他们认识到，如果不从外界推动，他们的上司不会对联合国进行改革，也不会促进正义。他们认为，这一组织象征的不能只是高薪、稳定的提升和养老金。



我想用本书来阐明联合国究竟应该怎样运作以及它目前是怎样运作的。我喜欢世界组织这一概念，但也有充足的理由对许多国家政府——甚至是美国政府——最为熟知的这一概念进行质疑。

此乃我为何也将本书献给“世界各国人民”的原因。联合国应该真正地属于他们。

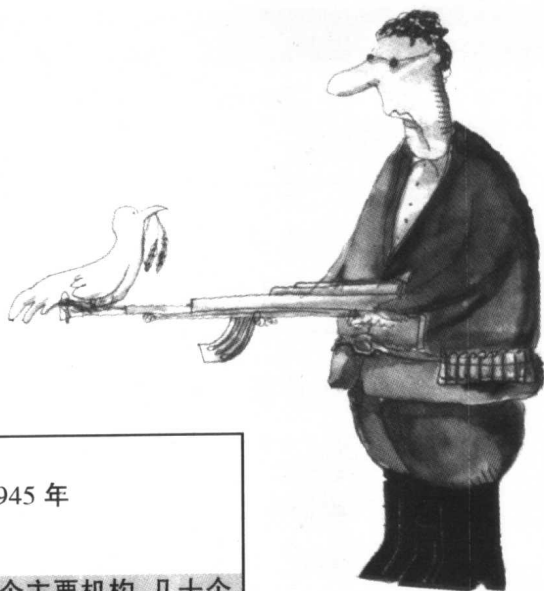


联合国 基本知识



联合国非常简单，
同时也非常复杂。

简单的问题 及答案是：



联合国成立于
何时？

1945 年

有哪些机构？

6 个主要机构,几十个
分支机构或委员会。

位于何处？

纽约、维也纳、日内瓦、
内罗毕、巴黎等地。

有多少成员国？

185 个政府。

为何成立？

阻止战争的爆发。

怎样阻止？

通过劝说,制裁,共同
采取军事行动。

虽然问题很简单,答案也很美好,但是现实世界却既不简单又不美好。所以我们只有展开来谈。

联合国成立于何时？

1945年6月26日，来自51个国家的代表在旧金山集会，签署了联合国宪章。

哎呀，这真是一个
激动人心的文件！！

这份文献被看得
如此珍贵，因此它是
被缚在一个降落伞上
面送到华盛顿的。阿尔
杰·希斯幸运地成了文件
的携带者。



宪章开头写到：

我联合国人民同兹决心

欲免后世再遭今代人类两度身历惨不堪言之战祸，
重申基本人权，人格尊严与价值，以及男女与大小各国平等权利之信念，
创造适当环境，俾克维持正义，尊重由条约与国际法其他渊源而起之义务，
久而弗懈，促成大自由中之社会进步及较善之民生，

并为达此目的

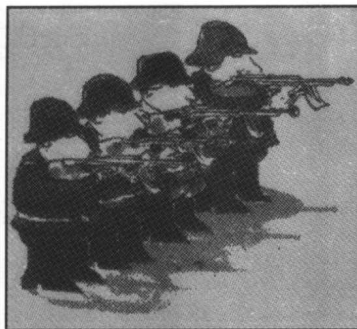
力行容恕，彼此以善邻之道，和睦相处，
集中力量，以维持国际和平及安全，
接受原则，确立方法，以保证非为公共利益，不得使用武力，运用国际
机构，以促成全球人民经济及社会之进展，

用是发愤立志，务当同心协力，以竟厥功。

爰由我各本国政府，经齐集金山市之代表各将所奉全权证书，互相校阅，
均属妥善，议定本联合国宪章，并设立国际组织，定名联合国。

军事集团的权利
怎么办！？





这是一个激动人心的文件。但在起草文件的会议期间，美国第一个非裔美籍外交家拉尔夫·本奇曾在日记中透漏：“这里实际上根本没有什么令人激动之处——每一个国家都只顾考虑本民族的自我利益。”情况没有多大变化！

即使如此，它仍然是一个激动人心的文件。作为人类理想的一个标志，它可以与美国的《独立宣言》和英国的《大宪章》媲美。虽然这种崇高的理想并非总是受到尊重，但事实是，已经有 185 个国家在文件上签字，支持那些争取人类美好生活的志士——与某些个别政府形成了鲜明的对比。



“联合国宪章是第一个最为大胆的人类行为准则，其目标是对准本地球上最强大的机构——武装起来的国家。”

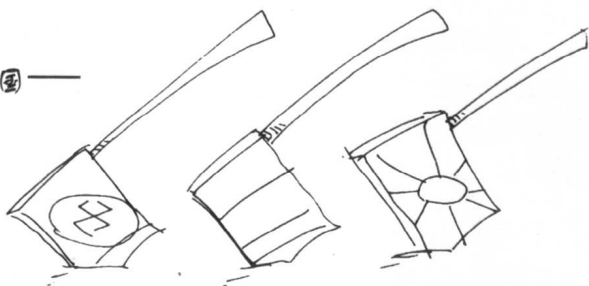
——吴丹，联合国第三任秘书长（1961—1971），缅甸人，第三世界国家第一任秘书长

为何成立联合国？

1945 年及其所有那一切

起初，第二次世界大战中即将获胜的一方用“联合国”这个名称来区别于“轴心国”：德国、意大利和日本。

轴心国——



在二战期间遭受苦难的大都是经历了第一次世界大战的老人。他们在一战结束时曾大声疾呼“再也不能发生战争了”。到了1945年，他们又进一步补充道：“这一次，我们一定要说话算话。”

他们希望有一个组织来确保今后再也不会发生战争。盟国的领导人在这一进程中发表了许多声明，它们确实引起了人们的共鸣。

“我们要试图确保，未来的世界应建立在四项基本自由基础之上。

第一，世界各地都有言论与表达自由。

第二，世界各地，每人都可以自由地以自己的方式信仰上帝。

第三，自由地得到必需品。

第四，自由地得到安全保证。

——富兰克林·罗斯福，1941年6月

（当然，我们仍然在盼望这一切！）





1941年6月,日本偷袭美国珍珠港前夕,团结起来一致对德国、意大利作战的各国在伦敦签定了“伦敦宣言”,目的是要“建立一个没有侵略的世界,人人都可以在其中享受经济和社会之安全”。

联合国的早期塑造者叫阿尔杰·希斯。后来,他被怀疑是共产党,与众议院反美活动委员会发生了冲突(像旧时的巫术审判一样,在多数情况下,怀疑就是足够的证据)。

作为几乎是象征性的秘书长,他率领着来自战略情报处——美国中央情报局的前身——的小组,设计了联合国国旗和徽章。最初的模式是以战略情报处设计的、征得旧金山的代表同意的标志为基础的。从北面看,它是一个以蓝色为背景的白球。1946年1月最终通过的标志是把英国的格林威治子午线作为中心轴。



在这种浮夸的言辞背后,隐藏了旧时代常见的激烈的讨价还价。在1944年的雅尔塔会议上,英国首相温斯顿·丘吉尔、美国总统富兰克林·罗斯福和苏联领导人约瑟夫·斯大林坐在一起,勾画了当代世界的蓝图。他们根本没有征求当地人民的意见。